

## Symboles et ponctuation CJC

Intervalle : 3000–303F

Ce fichier comprend un extrait des tableaux des caractères et de la liste des noms des caractères pour *Le Standard Unicode, version 17.0*.

Ce fichier pourra être modifié à tout moment sans avertissement pour intégrer des corrections ou d'autres mises à jour du standard Unicode.

*La liste à jour des erreurs connues peut être consultée sur <https://www.unicode.org/errata/>*

### Avertissement

Ces tableaux servent de référence en ligne aux caractères inclus dans la version 17.0 du standard Unicode mais ne fournissent pas toute l'information requise pour la prise en charge des écritures selon le standard Unicode. Pour une bonne compréhension de l'utilisation des caractères illustrés dans ce fichier, veuillez consulter les parties correspondantes du Standard Unicode, version 17.0, disponible en ligne sur <https://www.unicode.org/versions/Unicode17.0.0/>, ainsi que les annexes du standard Unicode, les autres rapports et standards techniques Unicode, et la base de données Unicode, tous également disponibles sur la Toile.

*Voir <https://www.unicode.org/ucd/> et <https://www.unicode.org/reports/>*

Une compréhension approfondie de ces documents complémentaires est nécessaire pour toute mise en œuvre d'Unicode réussie.

### Police de caractères

L'apparence des glyphes de référence dans les tableaux n'est pas normative. Des variations considérables peuvent exister d'une police à l'autre.

*Voir la liste sur <https://www.unicode.org/charts/fonts.html>*

### Modalités d'utilisation

© 1991-2025 Unicode, Inc. Cette publication est protégée par le droit d'auteur et une autorisation doit être obtenue auprès d'Unicode, Inc. avant toute reproduction, modification ou autre utilisation non permise par les conditions d'utilisation (<https://www.unicode.org/copyright.html>). Plus précisément, vous pouvez réaliser des copies de cette publication et l'annoter ou la traduire uniquement pour un usage personnel ou interne à une entreprise, et non pour une distribution publique, à condition que toutes les copies et modifications reproduisent intégralement les mentions de droit d'auteur et autres mentions légales contenues dans l'original. Vous ne pouvez pas réaliser de copies de cette publication ou y apporter des modifications pour une distribution publique ni l'incorporer en tout ou en partie dans un produit ou une publication sans l'autorisation écrite expresse d'Unicode.

Le Consortium Unicode accorde spécifiquement à l'ISO une licence pour produire de tels tableaux afin de présenter le répertoire des caractères couvert par cette norme comme une référence essentielle et officielle.

Unicode utilise la plupart des polices sous licence restreinte de leurs propriétaires d'origine. Vous ne pouvez pas extraire, copier, modifier ou distribuer des polices ou des données de polices à partir des produits Unicode, y compris cette publication, sans une licence accordée par les propriétaires de ces polices.

L'utilisation de tous les produits Unicode, y compris cette publication, est régie par les conditions d'utilisation d'Unicode (<https://www.unicode.org/copyright.html>). Les auteurs, contributeurs et éditeurs ont apporté le plus grand soin à la préparation de cette publication, mais n'offrent aucune garantie, explicite ou implicite, de quelque nature que ce soit et déclinent toute responsabilité quant aux erreurs ou omissions, ainsi qu'aux dommages directs, indirects ou accessoires qui pourraient en découler. Cette publication est fournie « en l'état », gratuitement, pour la commodité des utilisateurs.

Unicode et le logo Unicode sont des marques déposées d'Unicode, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.

	300	301	302	303
0	[ ID SP] 3000	〔 3010	〔 3020	〔 3030
1	、 3001	〕 3011	丨 3021	〕 3031
2	○ 3002	〒 3012	丨丨 3022	〕 3032
3	〃 3003	〓 3013	丨丨 3023	／ 3033
4	〔 3004	〔 3014	ㄨ 3024	／ 3034
5	々 3005	〕 3015	ڧ 3025	＼ 3035
6	">×	〔 3016	上 <sup>一</sup> 3026	〒 3036
7	○ 3007	〕 3017	上 <sup>二</sup> 3027	XX 3037
8	〈 3008	〔 3018	三 <sup>一</sup> 3028	十 3038
9	〉 3009	〕 3019	文 <sup>一</sup> 3029	十 <sup>一</sup> 3039
A	《 300A	〔 301A	○ <sup>一</sup> 302A	卅 <sup>一</sup> 303A
B	》 300B	〕 301B	○ <sup>二</sup> 302B	ゞ 303B
C	〔 300C	～ 301C	○ <sup>三</sup> 302C	□ 303C
D	〕 300D	ゞ 301D	○ <sup>四</sup> 302D	～ 303D
E	《 300E	ゞ 301E	・○ 302E	〔 303E
F	〕 300F	ゞ 301F	・○ 302F	☒ 303F

**Symboles et ponctuation CJC**

- 3000 ESPACE IDÉOGRAPHIQUE  
→ 0020 espace  
≈ <large> 0020
- 3001 VIRGULE IDÉOGRAPHIQUE  
• en chinois, délimite les éléments d'une liste ou d'une série  
→ 002C, virgule  
→ FF0C, virgule pleine chasse  
→ FF64、virgule idéographique demi-chasse  
~ 3001 FE00、forme alignée dans le coin  
~ 3001 FE01、forme centrée
- 3002 POINT IDÉOGRAPHIQUE  
→ 002E. point  
→ FF0E. point pleine chasse  
→ FF61。point idéographique demi-chasse  
~ 3002 FE00。forme alignée dans le coin  
~ 3002 FE01。forme centrée
- 3003 GUILLEMET DE RÉPÉTITION  
→ 2033 " double prime
- 3004 SYMBOLE DE NORME INDUSTRIELLE JAPONAISE
- 3005 MARQUE D'ITÉRATION IDÉOGRAPHIQUE  
→ 206A4 や  
→ 16FE0 や marque d'itération tangoute
- 3006 MARQUE IDÉOGRAPHIQUE DE FERMETURE  
→ 4E44 ク
- 3007 ZÉRO IDÉOGRAPHIQUE  
→ 20DD ⓪ diacritique cercle englobant  
→ 25CB ⓪ cercle blanc  
→ 25EF ⓪ grand cercle

**Chevrons CJC**

- 3008 < CHEVRON GAUCHE  
→ 003C < signe inférieur à  
→ 2039 < guillemet simple vers la gauche  
→ 2329 < chevron pointant à gauche  
→ 27E8 < chevron mathématique gauche
- 3009 > CHEVRON DROIT  
→ 003E > signe supérieur à  
→ 203A > guillemet simple vers la droite  
→ 232A > chevron pointant à droite  
→ 27E9 > chevron mathématique droit
- 300A << DOUBLE CHEVRON GAUCHE  
→ 00AB << guillemet gauche  
→ 27EA << double chevron mathématique gauche
- 300B >> DOUBLE CHEVRON DROIT  
→ 00B8 >> guillemet droit  
→ 27EB >> double chevron mathématique droit

**Anglets CJC**

*Il n'est pas conseillé d'utiliser les anglets CJC pour représenter des anglets universels, car les anglets CJC sont des guillemets. Il faut utiliser plutôt les caractères plafond et plancher.*

- 300C ⌂ ANGLET GAUCHE  
→ 2308 ⌂ plafond à gauche
- 300D ⌃ ANGLET DROIT  
→ 230B ⌃ plancher à droite
- 300E ⌂ ANGLET BLANC GAUCHE
- 300F ⌃ ANGLET BLANC DROIT

**Crochets CJC**

- 3010 ⌂ CROCHET LENTICULAIRE NOIR GAUCHE

**3011 ⌂ CROCHET LENTICULAIRE NOIR DROIT****Symboles CJC**

- 3012 ⌂ MARQUE POSTALE  
→ 20B8 ⌂ symbole tente  
→ 2AE7 ⌂ taquet vers le bas court avec barre en chef  
→ 1F3E3 ⌂ bureau de poste japonais
- 3013 ⌂ SIGNE GETA  
• remplace un idéogramme absent de la police  
• convention éditoriale pour représenter une lacune  
→ 25A1 ⌂ carré blanc  
→ 1F7F0 ⌂ signe égal épais

**Crochets CJC**

- 3014 ⌂ CROCHET EN ÉCAILLE GAUCHE
- 3015 ⌂ CROCHET EN ÉCAILLE DROIT
- 3016 ⌂ CROCHET LENTICULAIRE BLANC GAUCHE
- 3017 ⌂ CROCHET LENTICULAIRE BLANC DROIT
- 3018 ⌂ CROCHET EN ÉCAILLE BLANC GAUCHE  
→ 27EC ⌂ crochet en écaille mathématique blanc gauche
- 3019 ⌂ CROCHET EN ÉCAILLE BLANC DROIT  
→ 27ED ⌂ crochet en écaille mathématique blanc droit
- 301A ⌂ CROCHET BLANC GAUCHE  
= crochet gauche de syntaxe abstraite  
→ 27E6 ⌂ crochet mathématique blanc gauche
- 301B ⌂ CROCHET BLANC DROIT  
= crochet droit de syntaxe abstraite  
→ 27E7 ⌂ crochet mathématique blanc droit

**Ponctuation CJC**

- 301C ~ TIRET EN ESSE  
Ce caractère est repris pour la correspondance avec le « tiret ondulé » de JIS C 6226-1978 1-33.  
→ 2053 ~ tiret ondulé  
→ 3030 ~~~ tiret ondulé  
→ FF5E ~ tilde pleine chasse
- 301D ~ GUILLEMET DOUBLE PRIME RÉFLÉCHI  
• parfois représenté comme un guillemet double prime  
→ 201C “ guillemet-apostrophe double culbuté  
→ 2036 ” double prime réfléchi
- 301E ~ GUILLEMET DOUBLE PRIME  
• il s'agit d'une erreur analogue à 201D ” ;  
301F ~ est recommandé  
→ 201D ” guillemet-apostrophe double  
→ 2033 ” double prime
- 301F ~ GUILLEMET DOUBLE PRIME INFÉRIEUR  
• peut être représenté comme un guillemet bas double prime inversé

**Symbol CJC**

- 3020 ⌂ VISAGE EN MARQUE POSTALE

**Chiffres de Suzhou**

*Les chiffres de Suzhou sont des formes numériques particulières utilisées par les commerçants pour afficher les prix des marchandises. L'emploi de « Hangzhou » dans les noms désignant ces caractères en anglais est impropre.*

- 3021 | CHIFFRE DE SUZHOU UN
- 3022 || CHIFFRE DE SUZHOU DEUX
- 3023 ||| CHIFFRE DE SUZHOU TROIS
- 3024 ||| CHIFFRE DE SUZHOU QUATRE

3025	♂	CHIFFRE DE SUZHOU CINQ
3026	⊥	CHIFFRE DE SUZHOU SIX = signe yangqin « lent d'un demi-temps » • représente une demi-mesure dans le système de notation du tempo du yangqin → 16FF4 ˩, signe yangqin lent d'un temps
3027	☱	CHIFFRE DE SUZHOU SEPT
3028	☱	CHIFFRE DE SUZHOU HUIT
3029	☲	CHIFFRE DE SUZHOU NEUF

#### Marques de ton diacritiques

302A	○	DIACRITIQUE IDÉOGRAPHIQUE TON FIXE
302B	○	DIACRITIQUE IDÉOGRAPHIQUE TON ASCENDANT
302C	○	DIACRITIQUE IDÉOGRAPHIQUE TON SORTANT
302D	○	DIACRITIQUE IDÉOGRAPHIQUE TON ENTRANT
302E	○	DIACRITIQUE TON HANGUL POINT = pangtchom à un point
302F	○	DIACRITIQUE TON HANGUL DOUBLE POINT = pangtchom à deux points

#### Autre signe de ponctuation CJC

3030	~~	TIRET ONDULÉ → 2307 〽 ligne ondulée → 301C 〽 tiret en esse
------	----	--

#### Marques kana de répétition

Ces caractères sont utilisés uniquement dans l'écriture verticale du japonais.

3031	フ	MARQUE VERTICALE KANA DE RÉPÉTITION
3032	フ	MARQUE VERTICALE KANA DE RÉPÉTITION AVEC SON VOISÉ • caractères conçus de façon telle que les glyphes ont une hauteur correspondant à deux cadratins
3033	/	MOITIÉ SUPÉRIEURE DE MARQUE VERTICALE KANA DE RÉPÉTITION
3034	/	MOITIÉ SUPÉRIEURE DE MARQUE VERTICALE KANA DE RÉPÉTITION AVEC SON VOISÉ • caractères conçus de façon telle que les glyphes ont une hauteur correspondant à un cadratin et se combinent avec le caractère qui suit pour former des glyphes liés d'une hauteur de deux cadratins pour les marques de répétition complètes
3035	\	MOITIÉ INFÉRIEURE DE MARQUE VERTICALE KANA DE RÉPÉTITION

#### Autres symboles CJC

3036	〒	MARQUE POSTALE CERCLÉE = symbole pour appareil électronique de type B • ce caractère n'est pas utilisé comme une marque postale → 2B97 〒 symbole pour appareil électronique de type a ≈ 3012 〒 marque postale
3037	XX	SYMBOL TÉLÉGRAPHIQUE IDÉOGRAPHIQUE SÉPARATEUR DE CHANGEMENT DE LIGNE

#### Supplément aux chiffres de Suzhou

3038	+	NOMBRE DE SUZHOU DIX ≈ 5341 +
3039	#	NOMBRE DE SUZHOU VINGT ≈ 5344 #
303A	#	NOMBRE DE SUZHOU TRENTE ≈ 5345 #

#### Autres signes de ponctuation CJC

303B	〽	MARQUE D'ITÉRATION IDÉOGRAPHIQUE VERTICALE
303C	〼	SIGNE MASU • abréviation japonaise courante représentant le suffixe -masu → 29C4 〼 oblique encadrée
303D	〽	SIGNE DE CHANGEMENT DE PARTIE • signale le début d'une partie de chanson en japonais

#### Indicateurs CJC spéciaux

Les caractères suivants sont des caractères graphiques visibles et non des caractères de mise en forme invisibles.

303E	〽	INDICATEUR DE VARIANTE IDÉOGRAPHIQUE • caractère visuel qui indique que l'on doit interpréter l'idéogramme suivant comme une variante du caractère désiré
303F	〽	DEMI-ESPACE IDÉOGRAPHIQUE • caractère visuel qui indique une espace à l'écran de chasse égale à la moitié d'un idéogramme

**Séquences de variation standardisées**

3001 VIRGULE IDÉOGRAPHIQUE

3001

` forme alignée dans le coin

3001 FE00

` forme centrée

3002 POINT IDÉOGRAPHIQUE

o

o forme alignée dans le coin

3002 FE00

o forme centrée

3002 FE01